

中国：香港屯門仁愛街の鳥の便から H7N9 鳥フルウィルスを検出

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2016-06-05 10:02 来源：香港政府新闻网

食物環境衛生署（食環署 **FEHD**）のスポークスマンは、（06 月 05 日）、同署は 香港大学に新鮮な糧食品を扱う店の鳥インフルエンザの通常モニタリングプログラムの展開を委託しているが、05 月 16 日に屯門仁愛街の活禽屋台で採取した糞便サンプルから、昨日（06 月 04 日）**H7N9** ウィルスが検出されたと発表した。漁農自然護理署（漁護署 **AFCD**）は、屯門仁愛街の活禽屋台が感染源であったこと、これを閉鎖して徹底的に消毒清掃をしたと宣言した。

スポークスマンは：「仁愛街には活禽屋台が 2 か所あったが、もう一方の屋台では **H7N9** ウィルスは認められなかった。問題の屋台で販売していた活禽にはニワトリとハトが含まれている。食環署は、今回の検査報告を受領後、すぐにこの 2 屋台の徹底洗浄と消毒を行い、鳥の供給源を追跡調査している」と語った。

香港の鳥インフルエンザ発見時の危機管理計画に基づき、香港での活禽の販売全てを暫時停止し、ウィルスの出所を遡って調べている。香港の農場は全てニワトリの既に停止されている。漁護署のスタッフは、香港にある全ての養鶏場をパトロールし、サンプルを抜き取り採取、鳥インフルエンザの検査を行い、香港内の農場或いはニワトリが鳥インフルエンザに感染していないことを確認してゆく。活禽の輸入もまた暫時停止されている。

漁護署は、香港の養鶏場を監察、モニタリングし、全養鶏場に対し、もし異常な状況を見つけたら、必ず漁護署に通知すること、農場における生物の安全措施をきっちりとするように要求している。漁護署は、国際獣疫事務局（**OIE**）に本件を報告している。

鳥インフルエンザ予防のため、食環署は、市内の活禽販売屋台に対して多くのことを実施しているがその中には、パトロールの強化や「活きたニワトリは日々クリアすること（**no overnight stocking**）」という方針の厳格な執行を要求しているが、これは、活きた家禽を扱う屋台は、毎夜 8 時から翌朝 5 時までの間は、そこに活禽を置いてはならないということだ。

この他、公用の場所については、清掃業者が毎日 3 度の清掃をすると同時に、市場クローズ時には活禽屋台側もまた清掃をし、その後、清掃業者による屋台の徹底的な洗浄・消毒をしなくてはならない。

スポークスマンは、漁護署は、香港大学に市街及び新鮮糧食店に鳥インフルエンザの恒常的なモニタリングを委託し、食環署の活禽屋台 25 か所と活禽販売許可を得ている 5 つの新鮮糧食店を含め毎月 30 か所の地点から、糞便と飲食物約 300 の抜き取り調査をして検査を行って鳥インフルエンザの香港での拡散リスクを低減している、と発表した。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-18625.html>

..... 以下は中国語原文

中国：香港屯門仁愛街市有活禽糞便样本检出 H7N9 禽流感病毒

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2016-06-05 10:02 来源：香港政府新闻网

食物環境衛生署（食環署）發言人（六月五日）表示，根據該署委託香港大學對街市及新鮮糧食店進行的禽流感恒常監測計劃，於五月十六日在屯門仁愛街市一個活家禽檔檢取的一個活禽糞便樣本，昨日（六月四日）獲證實檢出帶有 H7N9 病毒。漁農自然護理署（漁護署）將會宣布屯門仁愛街市有關活禽檔為疫點，須關閉以徹底消毒及清洗。

發言人說：「仁愛街市共有兩個售賣活禽檔戶，另一檔戶的家禽並無發現帶有 H7N9 病毒的樣本。涉事檔戶出售的活禽包括活雞及鴿子。食環署接獲有關檢測報告後已即時在該兩個家禽檔進行徹底清洗及消毒，並正追查有關家禽的來源。」

按照本港對發現禽流感病毒的應變計劃，本港所有活家禽交易將會暫停，以便有關部門作出跟進調查，追蹤病毒的來源。所有本地農場已停止供應雞只。漁護署人員會巡查所有本地養雞場，並抽取樣本作禽流感測試，以確定本港農場或雞只沒有受到禽流感感染。活禽進口亦將會暫停。

漁護署會密切監測及留意本地養雞場，並已要求所有農戶，如發現有異常情況，必須即時通知署方，他們亦須嚴

格执行农场的生物安全措施。渔护署并会向世界动物卫生组织通报有关个案。

为预防禽流感，食环署一直对街市售卖活家禽的摊档实施多项措施，包括加强巡查，并严厉执行「活鸡日日清」的要求，即活家禽档户须每日晚上八时前屠宰处所内所有活家禽，每日晚上八时至翌日早上五时期间，处所内不可有活家禽。

此外，街市承办商每日清扫街市的公用地方三次，同时活家禽档户也必须在每日收市后清洗其摊档，然后让街市承办商再彻底清洗及消毒摊档。

发言人指，该署一直委托香港大学对街市及新鲜粮食店进行禽流感恒常监测，每月从三十个地点，包括二十五个食环署街市活家禽档及五个售卖活家禽的持牌新鲜粮食店，抽取约三百个粪便和食水样本进行测试，以减低禽流感病毒在本港扩散的可能性。

相关链接：

<http://sc.isd.gov.hk/gb/www.info.gov.hk/gia/general/201606/05/P201606050051.htm>

20160605A 中国：香港屯門仁愛街の鳥の便からH7N9 鳥フルウィルスを検出